

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

**SERVINET**  
SERVICIOS  
GENERALES DE  
LIMPIEZA

Oficinas, locales,  
tiendas, fábricas,  
escaleras...

TELF.: 460255 y  
989.120860

Publimedios C.B. Viernes 19-Diciembre-1997 N° 1.479 Año VII 75 ptas. DL.- Cs-264-94

### ULTIMA HORA

Ante la decisión del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana de denegar la suspensión, solicitada por la oposición de Peñíscola, del decreto del alcalde, Constantino Simó, por el que éste suspendía la convocatoria de la moción de censura contra él presentada, el equipo de gobierno de la Ciudad en el Mar ha emitido una nota de prensa en la que afirma que "más allá de cualquier duda, el acuerdo pone de manifiesto la legitimidad y la legalidad del decreto del Alcalde...". "Los insultos, las calumnias y las ofensas no nos harán temblar la mano para abordar, desde la humildad pero con firmeza y determinación los grandes retos que tiene planteados Peñíscola".

Por su parte, Agustín Albiol, portavoz del PSPV-PSOE, ha afirmado que "esta resolución no significa más que hay que esperar a que el Tribunal Superior de Justicia emita sentencia definitiva sobre este caso, lo que podría producirse a mediados del próximo mes de enero".

## La carretera a ninguna parte



Los ciudadanos de Benicarló y Peñíscola debemos decir basta a los políticos que no tienen vergüenza. Lo de la carretera que une (?) ambas ciudades por la costa es un insulto continuo.

¿Cuántas veces más vamos a tener que aguantar?... después de tantos y tantos años aguantando.



Fotografías tomadas a mediodía de ayer jueves. La situación es verdaderamente dantesca.

&

LA  
MUSICA

muchmusic

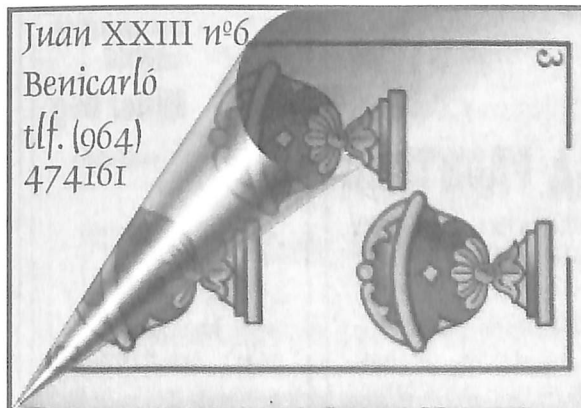
Torre Benicarló, bajos.

RESTAURANTE  
**LA PIAZZA**

Auténtica pizza italiana.  
Carnes y pescados. Arroces.  
Terraza junto a la muralla de la ciudad.  
Local climatizado.

Calle Calabuch, 1 ☎480837  
PENÍSCOLA

Juan XXIII nº6  
Benicarló  
tlf. (964)  
474161



Abierto todos los días. Divertidas sorpresas.  
Nochebuena y Nochevieja, desde la 01,00h.



# Buffet-Cena Fin de Año 1997 en Jardines del Mar



Información:  
Tel.- 480914



## RESTAURANTE CAMPING EL CID

Abierto fines de semana

COMIDA CASERA

COMIDAS PARA LLEVAR A CASA

Banquetes, comuniones...

**COTILLON DE FIN DE AÑO**

Cenas y comidas de grupos.

Tels.: 480380 - 481144

Camping El Cid - Azagador de la Cruz, s/n - Peñíscola

## ¿Celulitis, Obesidad? ¿Por qué cargar con este problema?



**CENTRO DEL TRATAMIENTO  
DE LA CELULITIS  
Y LA OBESIDAD  
(CLINICA ESTETICA)**

LOS CÚMULOS DE GRASA  
LOCALIZADOS PUEDEN

SOLUCIONARSE LOCALMENTE SIN  
NECESIDAD DE PASAR HAMBRE, SIN  
MOLESTIAS NI SUFRIMIENTOS.  
CON SOLO 1 VISITA SEMANAL  
DURANTE 8 ó 12 SEMANAS,  
REDUCIENDO POR LIPOESCULTURA  
LAS ZONAS DE MAYOR VOLUMEN.

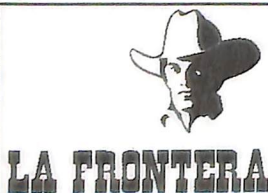
Eliminamos la grasa de donde desee (moldeando su figura)

Hemos renovado nuestra Clínica con los últimos avances de la tecnología médica, como ejemplo le enseñamos la silueta de nuestros clientes.

LE INFORMAREMOS  
GRATUITAMENTE  
SIN NINGÚN COMPROMISO  
TELÉFONO (964) 451699

### CETRACE

Pza. San Valente, 6 - bajos  
VINARÒS



## LA FRONTERA

CANTINA-TAQUERIA  
HAMBURGUESERIA  
TEX MEX- PIZZAS

Especialidad en  
comidas mexicanas,  
carnes tex-mex

Matilde Thinot, 3  
PEÑISCOLA



PELUQUERIA  
CANINA  
**Mister Dog**

- PARRILLERIA -



Ferreres Bretó, 25  
Benicarló 475699



Parador de Turismo  
Costa de Azahar

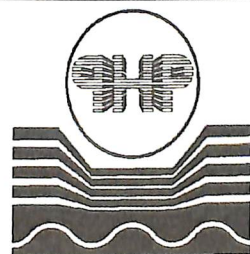
Banquetes-Convenciones  
Salones Privados-Fiestas-  
Jardines Piscina  
Tenis- Barbacoa -Parque  
Infantil  
Tel.- 470100 Fax.- 470934  
Benicarló



## ACTILLO

Regalos, Detalles,  
Listas de boda.

T. 471135  
Juan XXIII, 5.  
Benicarló



HOTEL  
PEÑISCOLA  
PALMAR

Bodas, banquetes,  
comuniones, convenciones, reuniones  
de empresa, comidas de familia

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA  
Tel.- 480912 Fax 480912

## El concejal de Urbanismo de Peñíscola defiende la inocencia de Juani Rovira

El concejal de Urbanismo de Peñíscola, Ramón Rovira, defendió el jueves la postura e inocencia de la concejal de Unión Valenciana, Juani Rovira, acusada por el portavoz de Iniciativa de Progreso, Antonio Traver, de una presunta prevaricación, no consumada, por haber aprovechado su cargo para revalorizar unos terrenos que podrían haberle repercutido en un incremento patrimonial de 800 millones. Rovira, explicó en su comparecencia ante los

medios de comunicación que "no suelo contestar a la nada o el cero -refiriéndose a Traver-, pero creo que todo este tema se ha llevado de una forma malévolamente y malintencionada con el objetivo de desprestigiar a Juani Rovira".

Así mismo, señaló que en el Pleno que debía haberse celebrado el pasado 21 de noviembre, sólo se aprobaba la propuesta inicial de la homologación de la zona norte, por lo tanto, estaba sujeta a posibles variaciones, según Rovira, de los

distintos organismos públicos implicados, como la Consellería de Medio Ambiente.

Sin embargo, Rovira fue mucho más lejos cuando afirmó que fue el tráfugo, Manuel Beltrán, cuando estaba como concejal de Urbanismo, el que dio su visto bueno en un informe del 19 de septiembre de 1997 que nunca llegó a firmar, pero en la Comisión Informativa de Urbanismo del pasado 23 de septiembre votó favorablemente, según señala el dictamen. **Ramón Blanch**

## El concejal de Hacienda de Peñíscola lamenta la postura de la oposición

El concejal de Hacienda de Peñíscola, José Luis Chiva, considera que obedece a una "chiquillada" las actitudes del Grupo Municipal Socialista y el Grupo Mixto que decidieron el pasado viernes en la Comisión Informativa de Hacienda no aprobar las cuentas generales del presupuesto municipal y del Patronato Municipal de Turismo correspondientes al ejercicio de 1996.

Chiva, explicó a El Diario, que cuando entraron en el Ayuntamiento se encontraron que la situación de las cuentas generales era "caótica". En este sentido, el edil popular le recordó al portavoz socialista, Agustín Albiol, que cuando era responsable del negociado no remitió las cuentas de los años 1993 y 1994 a la Sindicatura de Cuentas. "Tuvimos que ser nosotros los que pusimos las cuen-

tas generales al día, hecho que llevamos a cabo en 1996 cuando aprobamos las cuentas de 1993, 1994 y 1995, por lo tanto, no entiendo su actitud negativa, más cuando la Concejalía siempre le ha facilitado cualquier tipo de documento", dijo. Así mismo, abogó por la sensatez de los grupos de la oposición para que cambiaran de opinión sobre este tema. **Ramón Blanch**

## Clausurado el Curso de banquetes

Con la presencia del alcalde de la ciudad, Constantino Simó, acompañado por el concejal de Hacienda, José Luis Chiva, y el presidente de la Agrupación Empresarial Turística de Peñíscola, José Drago, se clausuró el miércoles

en el restaurante Les Doyes el Curso de gestión de banquetes. Agustín Platillero ha sido el profesor que ha impartido las clases a los alumnos participantes: José Antonio López, Antonio Álvarez, Javier Álvarez, Cristina Gallar-

do, María Dolores Arcas, José Ramón González, Alicia Señaris, Francisco Merce, José Drago, Gabriel López, Paloma Sospedra, María Teresa Simó, Ignacio Platillero, M<sup>a</sup> Lourdes Simó y Esteban Gimeno. **Ramón Blanch**



# Instantáneas que son noticia

J. Palanques



El miércoles fue presentada la séptima edición de Benicarlandia. Este año el lema es "La llave de la diversión". Se inaugurará el 26 de diciembre y se clausurará el 4 de enero.



Entrega de premios del Concurso de Dibujo de SAUR.



Presentada la nueva maquinaria de limpieza de Benicarló.



Alumnos del Colegio Francesc Catalan participaron un año más en el proyecto de educación ambiental "Coastwatch", observando con atención el tramo desde Aiguaoliva a el Barranquet.



Acto de presentación de los cargos '98 de la Falla El Caduf.

## Enguany Peníscola està de sort!

L'associació de comerciants premiarà la vostra fidelitat amb xecs descompte per les vostres compres Nadalenques.

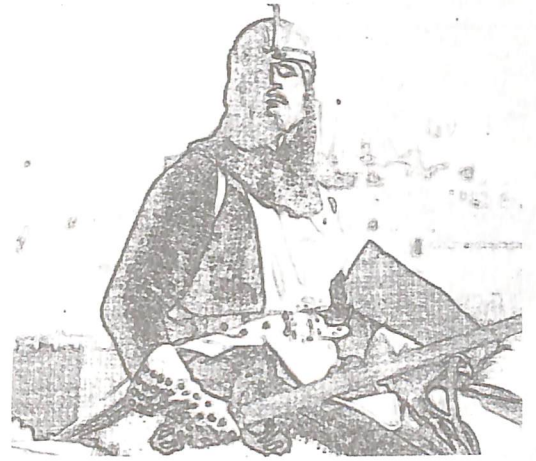
No és un sorteig, és premi directe!. Per cada 1.000 pts. de compra en productes de promoció us entregarem un xec de 100 pts. per a gastar en qualsevol comerç associat i producte.

Tots hi guanyem!.

**El Comerç de Peníscola us desitja Bons Nadals**

# Teatro de Guardia

presenta



## anillos para una dama

de Antonio Gala

Viernes 19 de diciembre, 22h.  
Sábado 20 de diciembre, 18'30h./22h.  
Auditorio Municipal de Benicarló

*Un impresionante drama histórico,  
obra de un genial escritor.*

Desde el 28 al 31 de diciembre  
**VISITE EL MERCADO**

## MEDIEVAL DE PEÑÍSCOLA

disfrutando de sus puestos artesanales,  
así como de las actuaciones de teatro,  
malabaristas, escupe-fuegos,  
demostraciones de artes y oficios...

*Este año el Mercado Medieval  
está situado en la Batería del Calvario, a la salida  
del Parque de Artillería del Castillo del Papa Luna.*

EL  
COLA  
ACE

uniones  
llas...

COLA  
0937

## Restaurante **Casa Severino**

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.  
Dátiles y Langostinos de Peñíscola...  
Paellas, "Arròs seixat",  
"Suquet de peix", "All i pebre" de  
anguila y de pulpo...  
Escogidas y selectas cartas  
de vinos y postres.*

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703



**Las  
Gaviotas**  
CAFETERIA-BAR  
Casa Clavel

*Productos y platos  
típicos marinos.  
Pescados de la zona.  
Cocina casera y  
marinera.*

Avda. José Antonio, 45  
Peñíscola  
Tel.- 964/489823

## Cafetería **BON-MOS**

Bocadillos Tapas  
Almuerzos 500 ptas.

C/ Manuel Alvar, 3 Tel.-471821-Benicarló

**LES DESEAMOS  
FELICES FIESTAS**



**Restaurante Xuanet**

Avda. Magallanes  
(Gasolinera) T.- 471772  
Benicarló. Cierra los lunes.

**Hay cosas  
difícilmente  
comprensibles**

**...como la ilusión,  
el trabajo,  
la entrega,**

**...la abnegación,  
el atrevimiento, la  
tenacidad, el riesgo**

**...de un grupo de teatro amateur. Un gran  
esfuerzo que de nada sirve sin el apoyo del  
público. De jueves a sábado, ven al Auditorio  
de Benicarló. Todo está preparado. Sólo faltas tú.**



**AROSA.**

**CAMBIA EL CHIP.**

**SEAT**

**AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708**

**Balonmano****Juvenil**

CH Benicarló

C.E. Tortosa

Sábado 20, 16.30h.,

Pabellón Polideportivo.

**Fútbol-Sala****1ª División A**

Proyastec/Beyso

L'Hospitalet

Domingo 21, 18.45h.,

Pabellón Polideportivo.

**Feliz  
Navidad**

**Baloncesto****Cadete Masculino**

CB Benicarló

CB Vall d'Uixó

Domingo 21, 16.30h.,

Pabellón Polideportivo.

**Senior Masculino**

CB Benicarló

CB Tavernes Blanques

Domingo 21, 18h.,

Pabellón Polideportivo.

**Pesca****Concurso de Navidad**

Domingo 21, 8h.,

Escollera del Puerto.

**Anuncios BREVES**

**47 49 01**

**ANUNCIARSE AQUÍ  
SOLO CUESTA 500 PTS**

**VARIOS****REPARTO DE  
PIENSO**

a domicilio. Consulte  
sin compromiso.

Mr. Dog.T. 475699

**CAMADAS A LA  
VENTA:**

Samoyedo, York-  
shire, Boxer y Gatos  
Persas.

Mr. Dog. T. 475699

**INMORAPID S.L.**

33, Centro Comercial  
12598 Peñíscola

**Alquiler.**

**Servicio de limpieza  
general y final de obras.**

Tel: 48 16 50

**TRABAJO****PRECISAMOS CAMAREROS Y CAMARERAS**

para Noche Vieja en Benicarló. T. 402345

**SE PRECISAN VIGILANTES**

para Noche Vieja en Benicarló T. 402345

**TRATAMIENTOS DE ACUPUNTURA  
A DOMICILIO**

Ramón Costa, Licenciado en Medicina Tradicional China.  
Tel.- 977480796

**EXPOSICION DE NAVIDAD DEL CENTRO  
OCUPACIONAL DE BENICARLO**

Hasta el domingo 21 de diciembre. De 17h. a 21h.  
Caja Rural de Benicarló.

No te la pierdas

*Per Nadal,*

*regaleu productes del Centre Ocupacional.*

**CARTELERA DE BENICARLO****CINE REGIO**

A partir del viernes

**Hércules**

**CINE CAPITOL**

De viernes a lunes

**Carne trémula**

**CLUB DEL VIDEO**

*El cine en casa*

Pza. Mercado. Benicarló  
c/ Playa. Peñíscola

**CAFE - BAR**

Tel.- 474350  
Pío XII, 23  
Benicarló

**URGENCIAS  
BENICARLO**

**Farmacia de Guardia:** Francisco Santos (Mayor, 1)  
**Otros servicios:** Ambulancias.- Cruz Roja: 471079;  
Maestrat: 461688; Patxi: 460506. Centro Salud SSV:  
475461. Bomberos: 460222. Guardia Civil: 470634/Tráfi-  
co: 471840. Policía Local: 092. Butano: 471487. Iberdrola:  
471400. Agua: 471660. Ayuntamiento: 470050.



**OPTICA ANA SALVADOR**  
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

**URGENCIAS  
PEÑISCOLA**

**Farmacia de Guardia:** Silvia Vila (Avda. Papa Luna)  
**Otros servicios:** Ambulatorio.- 489382/908967449.  
Guardia Civil: 480046. Policía Local: 480121/908967450.  
Ayuntamiento: 480050. Butano: 4810056. Iberdrola:  
489502. Agua: 489889. Taxis: 460506/480385.



**XIMEN'S**  
moda home

T.470825  
Rey D. Jaime 6  
BENICARLO

**Viernes 19 de Diciembre 1997**  
Stos. Darío. Urbano, Nemesio. El  
Sol sale a las 07.33h. y se pone a  
las 16.51h. La Luna sale a las  
22.25h. y se pone a las 11.07h.  
Luna Llena en Géminis.